



Briuselis, 2017 08 11
COM(2017) 433 final

2017/0199 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Europos Sąjungos ir Libano Respublikos mokslinio ir technologinio
bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo išdėstomos Libano Respublikos dalyvavimo
Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA)
sąlygos, sudarymo**

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

2017 m. gegužės 30 d. Taryba įgaliojo Komisiją Sąjungos vardu pradėti derybas su Libano Respublika (toliau – Libanas) dėl tarptautinio Sąjungos ir Libano susitarimo, kuriuo išdėstomos Libano dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos.

Pagal Tarybos priimto įgaliojamojo sprendimo sąlygas derybas buvo galima pradėti tik Europos Parlamentui ir Tarybai priėmus sprendimą dėl Sąjungos dalyvavimo kelių valstybių narių bendrai vykdomoje Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA).

Derybos pradėtos 2017 m. birželio 26 d. ir sėkmingai užbaigtos 2017 m. liepos 18 d., kai būsimo Susitarimo Šalių vyriausieji derybininkai pasirašė derybų proceso užbaigimą patvirtinantį protokolą. Prie šio pasiūlymo pridedamas Susitarimo projektas atitinka Tarybos duotus derybinius nurodymus. Jame visų pirma nustatyta, kad sąlygos, kuriomis Libanas dalyvauja partnerystėje PRIMA, yra pateikiamos Sprendime (ES) 2017/1324¹, ir taip daroma tiesioginė nuoroda į Sąjungos teisėkūros procedūra priimtą aktą.

Siekiant apsaugoti Sąjungos finansinius interesus, ypač Komisijos, Europos kovos su sukčiavimu tarnybos, Audito Rūmų ir partnerystės PRIMA įgyvendinimo struktūros įgaliojimus atlikti auditą ir tyrimą pagal taikytinus Sąjungos teisės aktus, Susitarime daromos konkrečios nuorodos į aktualias Sprendimo (ES) 2017/1324 nuostatas, o Šalys įpareigojamos teikti visą būtiną pagalbą, kad tos nuostatos būtų įgyvendinamos. Be to, būsimame susitarime iškelta sąlyga Šalims susitarti dėl išsamios pagalbos teikimo tvarkos, nes tokia tvarka būtina, kad Šalys pagal Susitarimą galėtų bendradarbiauti. Libano prašymu ir kaip sutarta per derybas, į Susitarimo preambulę įtraukta papildoma konstatuojamoji dalis, kurioje konstatuojama, kad, įgyvendinant būsimą susitarimą, labai svarbus visapusiškas abiejų Šalių kompetentingų institucijų bendradarbiavimas ir veiklos koordinavimas.

• Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis

Partnerystės PRIMA poveikio vertinimo ataskaitoje² rašoma, kad galimybė dalyvauti partnerystėje PRIMA trečiosioms šalims, pavyzdžiui, Libanui, dera su tarptautinio bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje tikslais, nustatytais 2012 m. Komisijos komunikate „ES tarptautinio bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje stiprinimas ir koncentravimas. Strateginis požiūris“³ ir programoje „Horizontas 2020“, kuria bendradarbiavimas su trečiosiomis šalimis mokslo, technologijų ir inovacijų srityse skatinamas siekiant spręsti pasaulinius visuomenės uždavinius ir remti Sąjungos išorės politikos kryptis. Susitarimas dera ir su galiojančiu Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimu, steigiančiu Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Libano Respublikos

¹ 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2017/1324 dėl Sąjungos dalyvavimo kelių valstybių narių bendrai vykdomoje Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) (OL L 185, 2017 7 18, p. 1).

² SWD(2016) 332 *final*, 2016 10 18.

³ COM(2012) 497 *final*.

asociaciją⁴, kuriame numatyta, kad Sąjunga ir Libanas bendradarbiauja mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros srityse, ir kuriuo skatinami moksliniai tyrimai ir technologinės plėtros veikla bendrų interesų srityse.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Partnerystės PRIMA įgyvendinimas glaudžiai bendradarbiaujant su trečiosiomis šalimis, pavyzdžiui, Libanu, atitinka ir kitas Sąjungos politikos, pavyzdžiui, migracijos, vystymosi ir kaimynystės, kryptis ir yra joms svarbus.

2. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Tarybos sprendimo pasiūlymas grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 186 straipsniu ir 218 straipsnio 6 dalies a punktu.

Atsižvelgdama į išdėstytus faktus, Komisija siūlo, kad Taryba sudarytų Susitarimą Sąjungos vardu.

⁴ OL L 143, 2006 5 30, p. 2.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos Sąjungos ir Libano Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo, kuriuo išdėstomos Libano Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos, sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 186 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,

kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos sprendime (ES) 2017/1324⁵ numatyta, kad Sąjunga dalyvauja kelių valstybių narių bendrai vykdomoje Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA);
- (2) Libano Respublika (toliau – Libanas) pareiškė norą tapti PRIMA dalyvaujančia valstybe ir dalyvauti joje tokiomis pačiomis sąlygomis kaip valstybės narės ir programos „Horizontas 2020“ asocijuotosios šalys, dalyvaujančios partnerystėje PRIMA;
- (3) pagal Sprendimo (ES) 2017/1324 1 straipsnio 2 dalį Libanas taps partnerystėje PRIMA dalyvaujančia valstybe, jei su Sąjunga bus sudarytas tarptautinis mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas, kuriame išdėstomos Libano dalyvavimo partnerystėje PRIMA sąlygos;
- (4) pagal Tarybos sprendimą <XXX>⁶ Europos Sąjungos ir Libano Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas, kuriuo išdėstomos Libano Respublikos dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos, Sąjungos vardu pasirašytas 20XX m. XX su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;
- (5) Susitarimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Libano Respublikos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimas, kuriuo išdėstomos Libano Respublikos

⁵ 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2017/1324 dėl Sąjungos dalyvavimo kelių valstybių narių bendrai vykdomoje Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) (OL L 185, 2017 7 18, p. 1).

⁶

dalyvavimo Partnerystėje mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje Viduržemio jūros regione (PRIMA) sąlygos.

Susitarimo tekstas pridedamas prie šio sprendimo.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas paskiria asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos vardu paskelbti Susitarimo 5 straipsnio 2 dalyje nurodytą pranešimą ir taip išreikšti Sąjungos sutikimą laikytis Susitarimo.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja [jo priėmimo dieną].

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*